

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550004521401 **08.04.2022**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partrnumber customer

1 0260.005.456 V03 2510268314
 180344744
 5612758873

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

2827295

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatchdate
14.06.2023

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

Creationday
 13.06.2023

7) Delivery

Free Unfrank Waggon Carrier

Fr.Gut Express Post Vehic.foreign Vehic. own

14) Our Order-No. **25333422**

15) additional data customer

17) Dispatch place
chHub

21) Packing type

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

Free Carrier 10 PAL

gross 1.174,8 net 676,2

Destination

325669

29) Description of delivery

Control Unit; ATDG-1-4.6

26) Receipt-/unload-point
14249

30) Quantity

800

40) Receiver notes

Qty.(ls) +/- Notes

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 800

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 10

Conformità alle schede d'imballo: NO

Data controllo: 26/06/23

Firma



42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



N2827505

BVE13384

5638

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div> PETRUTA KARINKEL									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230614				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1224145													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
		98		PAL		KFZ TÚROR				11,046.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvévő Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20230614				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.									
25 Jármű Vehicle Fahrzeug				Rendszám Registration number Kennzeichen AB35CYK AB92CYK		Raksúly Useful load Nutzlast		Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronikai Kft. Hatvan VAT: HU11672953 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA Átvévő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"					

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.